

مقدمه

¹پولُس و سیلوئُس و تیموتاؤس، به کلیسای تسالونیکیان که در خدای پدر ما و عیسی مسیح خداوند می‌باشید.² فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

عقوبت در زمان آمدن مسیح

³ای برادران، می‌باید همیشه بجهت شما خدا را شکر کنیم، چنانکه سزاوار است، از آنجا که ایمان شما بغایت نمو می‌کند و محبت هر یکی از شما جمیعاً با همدیگر می‌افزاید،⁴ به‌حدّی که خود ما در خصوص شما در کلیساهای خدا فخر می‌کنیم به‌سبب صبر و ایمانتان در همهٔ مصایب شما و عذابهایی که متحمل آنها می‌شوید،⁵ که دلیل است بر داوری عادل خدا تا شما مستحقّ ملکوت خدا بشوید که برای آن هم زحمت می‌کشید.⁶ زیرا که این انصاف است نزد خدا که عذاب‌کنندگان شما را عذاب دهد.⁷ و شما را که عذاب می‌کشید، با ما راحت بخشد در هنگامی که عیسی خداوند از آسمان با فرشتگان قوّت خود ظهور خواهد نمود⁸ در آتش مشتعل و انتقام خواهد کشید از آنانی که خدا را نمی‌شناسند و انجیل خداوند ما عیسی مسیح را اطاعت نمی‌کنند،⁹ که ایشان به قصاص هلاکت جاودانی خواهند رسید از حضور خداوند و جلال قوّت او.¹⁰ هنگامی که آید تا در مقدّسان خود جلال یابد و در همهٔ ایمانداران از او تعجّب کنند در آن روز، زیرا که شما شهادت ما را تصدیق کردید.¹¹ و برای این هم پیوسته بجهت شما دعا می‌کنیم که خدای ما شما را مستحقّ این دعوت شمارد و تمام مسرت نیکویی و عمل ایمان را با قوّت کامل گرداند،¹² تا نام خداوند ما عیسی مسیح در شما تمجید یابد و شما در وی بحسب فیض خدای ما و عیسی مسیح خداوند.

¹Paul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ:² Grace unto you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.³ We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you all toward each other aboundeth;⁴ So that we ourselves glory in you in the churches of God for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure:⁵ Which is a manifest token of the righteous judgment of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:⁶ Seeing it is a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;⁷ And to you who are troubled rest with us, when the Lord Jesus shall be revealed from heaven with his mighty angels,⁸ In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ:⁹ Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power;¹⁰ When he shall come to be glorified in his saints, and to be admired in all them that believe (because our testimony among you was believed) in that day.¹¹ Wherefore also we pray always for you, that our God would count you worthy of this calling, and fulfil all the good pleasure of his goodness, and the work of faith with power:¹² That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ.